



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2012 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 5

RÉGION MAISONNEUVE
SECTION MONTRÉAL – LAC ONTARIO

Système de radio du système d'auto-positionnement à l'écluse de Côte Ste-Catherine

Les navigateurs sont avisés que le système de radio du système d'auto-positionnement (SAPN) est maintenant fonctionnel à l'écluse de Côte Ste-Catherine. Le système radio transmettra sur le canal 13 (156.650 MHz) deux messages au navire qualifié pour l'utilisation du SAPN :

1. Le premier message sera quand le navire est à 25 m de sa position finale d'amarrage : « 25 mètres restants » (25m to go)
2. Le deuxième message sera quand le navire est à sa position finale d'amarrage : « En position » (in position)

Les panneaux d'affichage du SAPN continueront à indiquer au navire qualifié sa distance à parcourir jusqu'à sa position finale d'amarrage.

Le positionneur indiquera au capitaine/pilote si le navire est qualifié et si le système d'auto-positionnement est opérationnel lors de la communication initiale à la limite d'approche. Il sera important de respecter les instructions de positionnement du personnel de l'écluse.

Les capitaines/pilotes sont invités à soumettre leurs commentaires et préoccupations concernant le système de radio du SAPN directement aux éclusiers, qui les prendront en note.

Il est prévu que le système de radio du système d'auto-positionnement sera aussi déployé à l'écluse de Saint-Lambert et aux écluses inférieure et supérieure de Beauharnois durant cette saison de navigation.

Le 17 avril 2012

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6
Tél : (450) 672-4115
Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St-Catharines, Ontario
L2R 6V8
Tél : (905) 641-1932
Fax : (905) 641-5721